



## CENTRE ŒCUMÉNIQUE

28 rue Henri Troyat - 45100 ORLÉANS LA SOURCE

contact@centre-oecumenique-orleans.org

www.centre-oecumenique-orleans.org

### Soirée-débat du mardi 9 décembre 2014

## Les amitiés scientifiques de Charles de Foucauld

Avec **Guy BASSET**, ancien professeur de philosophie au séminaire interdiocésain d'Orléans, petit-fils de René Basset et neveu d'André Basset, premiers éditeurs scientifiques de C de Foucauld

*Au sortir de la vie militaire et avant de s'engager dans la vie religieuse, Charles de Foucauld entreprit une « Reconnaissance au Maroc » en 1883 qui fit l'admiration des savants et des géographes de son temps. Il reçut la Grande Médaille d'Or de la prestigieuse Société de géographie de Paris en 1885. Ce travail pionnier est encore reconnu comme tel. A l'occasion de son séjour en Algérie et plus particulièrement au Sahara, le Père de Foucauld se mit à apprendre la langue touareg, y consacrant de très nombreuses heures. Il laisse, dans ce domaine, une œuvre linguistique et encyclopédique qui fait aujourd'hui encore autorité parmi les spécialistes. Dans son travail (qui comprend dictionnaires notamment encyclopédiques, grammaire, recueil de textes et de poésies), il sut s'entourer d'amitiés dans le milieu scientifique de son temps. C'est un aspect méconnu et complémentaire de la spiritualité de Charles de Foucauld.*

Cette soirée s'inscrit dans la proximité du 1<sup>er</sup> décembre, date anniversaire de l'assassinat du père de Foucauld à Tamanrasset en 1916. Béatifié le 13 novembre 2005, un dossier de sanctification est ouvert.

Charles de Foucauld s'est lié d'amitié avec de nombreux savants, en provenance de divers milieux : officiers interprètes, administratifs devenus savants... comme **Henry de Castries**, par exemple, qui fit des relevés cartographiques en Algérie et au Maroc. Ces contacts ont donné lieu à une correspondance scientifique qui compte une centaine de lettres à **René Basset**, doyen de la faculté des Lettres d'Alger et une centaine de lettres à l'islamologue **Louis Massignon**, qui en représentent à peu près la moitié. Dans sa globalité, cette correspondance de 400 lettres environ est riche de 43 noms.

La **Reconnaissance au Maroc**, publiée en 1888, constitue une première période de travail scientifique. Installé à Alger en 1882, Charles de Foucauld y prépare son voyage qu'il effectuera en 1883-84 sous l'habit d'un juif, accompagné par un rabbin, pour passer inaperçu dans ce pays interdit aux chrétiens. Il y réalise des relevés de latitudes et longitudes à l'aide de mesure astronomiques, des observations météorologiques, un index géographique, en lien avec l'Institut du Globe d'Alger. Au cours d'une deuxième période, on lui doit également 101 dessins de géographe - dont on déduit qu'il a dû suivre une formation dans ce domaine, probablement à l'école militaire de Saint Cyr. Au cours de cette période, on note une correspondance avec **Oscar Mac Carthy**, géographe irlandais (1815-1894) qui a parcouru l'Algérie de 1849 à 1863. Lui succède le biologiste **Emile Maupas**, qui s'intéresse à la botanique et à la zoologie et avec qui Charles de Foucauld entretient également une correspondance, parfois émouvante (1888). Il lui fera part de son entrée à la Trappe en 1890. Il faut également citer la correspondance avec les géographes **Charles Maunoir** (secrétaire général de la Société de géographie de 1867 à 1896) et surtout **Henri Duveyrier** (1840-1892), qui parcourut le Sahara algérien. Cette dernière correspondance comprend 33 lettres, dont 7 écrites après l'entrée à la Trappe. Avec Maunoir, qui meurt en 1901, le ton change, se fait moins technique et plus amical. Charles de Foucauld lui enverra quelques exemplaires de son ouvrage sur le Maroc.

Une seconde période commence avec l'installation de Charles de Foucauld à Béni-Abbès dans le Sahara algérien en 1901, alors que se poursuit la correspondance avec Maupas. On peut citer **Augustin Bernard**, géographe de l'Algérie et du Maroc. Charles de Foucauld découvre le Sahara, la vie des Touaregs et entreprend une étude de la langue berbère. Il a une correspondance avec **René Sudot** et le géographe **Emile-Félix Gautier**, professeur à Alger qui arpente le Sahara à la même époque. Ce dernier sera mis en relation avec l'abbé Henri Huvelin, à l'origine de la conversion de Charles de Foucauld à Saint-Augustin en 1886 (20 lettres non retrouvées).

L'œuvre scientifique de Charles de Foucauld autour des Touaregs est colossale. Réalisée entre 1907 et 1916, elle comprend une grammaire, un dictionnaire et des dialogues, 800 pages publiées en 1922 par **René Basset**, qui font encore référence aujourd'hui. Il faut également mentionner des textes en prose et deux volumes de poésie en édition bilingue français-touareg. Les relations épistolaires de Charles de Foucauld avec René Basset, de scientifiques et techniques, ont évolué vers plus d'intimité. La dernière lettre date du 16 novembre 1916, quinze jours avant sa mort.

Dans cette partie, il faudrait également mentionner des savants berbères et le docteur **Edmond Sergent** de l'Institut Pasteur. Charles de Foucauld a également eu des contacts avec trois journalistes français, des médecins militaires en poste, de nombreux protestants. Il faut enfin insister sur les relations épistolaires, intellectuelles autant que religieuses, entre Charles de Foucauld et Louis Massignon de 1906 à 1916.

En conclusion, on peut souligner les amitiés longues et fidèles qui ressortent de cette correspondance initialement scientifique. Elle a permis d'élargir les contacts initiaux à la famille et la parentèle, voire l'abbé Huvelin, et créer un riche réseau relationnel dans la durée. Jusqu'à la fin de sa vie, Charles de Foucauld est demeuré un intellectuel fécond et reconnu.

### **Le temps de l'échange avec la salle:**

Jean-Marie Richard : Cet exposé nous fait découvrir un homme moins solitaire que je l'imaginai.

Guy Basset : Charles de Foucauld fut un très grand épistolier et il a rencontré beaucoup de monde. Il faut préciser que les délais de transmission du courrier étaient très longs : trois semaines entre Tamanrasset et Alger. Mais il avait effectivement de très longs temps solitaires consacrés à l'étude. Il pouvait passer dix heures d'affilée à faire du touareg ! Par contre, il n'a pas réalisé la traduction du Nouveau testament qu'il avait envisagée, très pris par son travail scientifique.

Il a vaincu ses réticences à publier sous son nom sur l'argument d'un de ses interlocuteurs de « ne pas faire assumer ses erreurs à d'autres ».

Même en Algérie, Charles de Foucauld n'a jamais abandonné son intérêt pour le Maroc.

Il a sans doute eu des contacts avec Lyautey, de 4 ans son aîné, qu'il avait pu connaître à Saint-Cyr.

Il a fait un voyage en France en 1913 avec un touareg.

Guy Basset nous invite à découvrir l'œuvre d'une grande originale, Isabelle Eberhardt (1877-1904), qui a voyagé en Algérie et au Sahara (entre autres). Edmonde Charles-Roux en a écrit la biographie.

D'après les notes prises par Marguerite Charlier  
Et quelques précisions de dates glanées dans Wikipedia

### **Œuvre scientifique de Charles de Foucauld :**

- Charles de Foucauld, *Esquisses sahariennes, trois carnets inédits de 1885*, Jean Maisonneuve éditeur, 1985, 131 p. ([ISBN 978-2-7200-1038-5](#) et [2-7200-1038-3](#), [présentation en ligne](#))
- Charles de Foucauld, *Reconnaissance au Maroc*, Paris, Challamel, 1888, (réimpr. L'Harmattan, coll. Les Introuvables 1998), 499 p. ([ISBN 978-2-7384-6645-7](#), [lire en ligne](#))
- *Reconnaissance au Maroc, 1883-1884 : ouvrage illustré de 4 photographures et 101 dessins d'après les croquis de l'auteur. Atlas*, Paris, Challamel, 1888 ([lire en ligne](#))
- 1918-1920. *Dictionnaire abrégé touareg-français (dialecte de l'Ahaggar)*, publié par René Basset, Alger, Carbonnel, 2 tomes.
- 1922. Avec [Adophe de Calassanti-Motyliniski](#), *Textes touareg en prose (dialecte de l'Ahaggar)*, Paris, Carbonnel
- 1920. *Notes pour servir à un essai de grammaire touarègue (dialecte de l'Ahaggar)*, publiées par René Basset, Alger, Carbonnel.
- [Grammaire, dialogues et dictionnaire touaregs / A. de Motyliniski par René Basset, revus et complétés par le P. de Foucauld 1908](#)
- 1925-1930. *Poésies touarègues (dialecte de l'Ahaggar)*, Paris, Leroux, 2 tomes.
- 1940. *Dictionnaire abrégé touareg-français des noms propres (dialecte de l'Ahaggar)*, publié par André Basset, Paris, Larose.
- 1951-1952. *Dictionnaire touareg-français*, Paris, Imprimerie nationale, 4 tomes (réédition L'Harmattan, 2005).
- Charles de Foucauld (intro : Salem Chaker, Marceau Gast et Hélène Claudot), *Textes touaregs en prose*, Aix-en-Provence, [Édisud](#), 1984, 360 p. ([ISBN 2857443900](#)) réédition revue et complétée de Foucauld 1922
- Charles de Foucauld, Dominique Casajus (intro), *Chants touaregs*, Paris, [Éditions Albin Michel](#), coll. « Spiritualités », 1997, 344 p. ([ISBN 978-2-226-09432-2](#) et [2226094326](#), [LCCN 2001318092](#)) réédition partielle de Foucauld 1925-1930